

adresse = Paris : M^{re} Cho Kœchlin
↓ 6 Square Henri Delormel
(rue Ernest Casson)

Paris 14^e

(2. parref au Canadail. par la lavender (Var))

20 Août 1931

Monsieur

Je vous écris sur le conseil de mon ami
Maurice de Falla, au sujet d'un projet de
concerts de musique française. Je serais très
désireux de conduire moi-même à Barcelone et
à Valence, un concert d'orchestre sous chacune de
ces villes ; j'en avais déjà parlé l'an dernier à
mon élève M^{re} Palau (qui habite Valence)
et il m'a beaucoup engagé à ce projet. Je
crois sincèrement qu'il peut y avoir intérêt
pour le public, à entendre mon interprétation de
œuvres dont je vous indiquerai le détail tout à l'heure.
Pour les œuvres classiques, je pense qu'il est
toujours intéressant d'avoir l'interprétation d'un
compositeur ~~digne de~~ cultivé et affirmé ; quant aux

œuvres modernes de ce programme, j'en ai la tradition
la plus directe pour la suite de Fauré car c'est moi
qui l'ai orchestré, et entendue à Londres conduite par
Fauré en 1^{re} audition (aux représentations de Pelléas et
Mélisande au "Prince of Wales Theatre"). Voici donc le
programme que je voudrais entendre :

1. Choral d'orgue In der ist Freude J. S. Bach
orchestré par
Ch. Koechlin
2. Symphonie Pastorale Beethoven
3. Pelléas et Mélisande, suite
pour orchestre J. Fauré
4. Nocturne "Vers la plage lointaine" Ch. Koechlin
5. deux Sonates françaises — id.
6. Trois Chorals (s'enchâssant) id.

Je n'ai pas minuté exactement le programme; s'il
était trop long on supprimerait les Sonates ou
le Nocturne. Le Choral de Bach serait en 1^{re} audition
si je ne le conduis pas à Athènes cet hiver. — Pour les
Sonates, j'en conduirai à Angers au début de
Janvier 1932.

Je pense que 3 répétitions suffiraient, surtout si on ne
donne pas la Bourrée fantasque. La difficulté serait
peut-être pour les dates, car je voudrais ~~arriver~~ ^{arriver} à
Valence ~~aussitôt~~ après Barcelone, et je désirerais ne pas
restar plus de quelques jours dans chacune de ces villes.
Mais je vous expose tout ce projet, afin que vous
me disiez si vous pensez qu'il est réalisable, et
comment je dois faire.

Comme rétribution, je compte demander
trois mille francs (français) si je ne ~~dois~~ ^{conduis} qu'un concert
(soit à Barcelone, soit à Valence) et cinq ou six mille
si j'en conduis deux. Je ne fais pas une affaire
d'argent de ces concerts mais s'achète part le voyage
le séjour et le temps passé représentant des frais considérables et je ne crois pas devoir demander moins
que les prix ci-dessus.

Je rentre demain à Paris, et pour toute corres-
pondance je vous demanderais de bien vouloir m'écrire
à Paris et d'adresser que j'ai indiqué au haut de la 1^{re} page
de cette lettre.

Très affectueux, Monsieur,
Veuillez agréer, Monsieur,
mes sentiments
Ch. Koechlin

J'aurai les parties d'orchestre de toutes ces œuvres -
(sauf pour la Symphonie de Beethoven, mais je
pense qu'il serait facile de les avoir à Barcelone
et à Valence.)

J'avais pensé ^{peut-être} (finir par la Bourrée fantasque
de Chabrier (orchestrée par moi) que j'ai conduite
la première fois à Metz. Dans ce cas on supprimerait
les Sonatinas - - Pour l'exécution de la Bourrée fantasque
il faut un orchestre bien expérimenté (car il y a
des traits assez difficiles) - ~~Peut-être~~ Cela a bien marché
~~à Metz~~ à Metz, avec un orchestre de valeur moyenne
quant aux cordes, et 5 excellents solistes pour les Bois et
trompettes.

Comme date, j'ai pensé au mois de
Mars 1932 en 9^h ou en 10^h je ne serais pas
sur 5^h de libre, j'aurai pas mal à faire à Paris et
peut-être un concert à Diriger à Athènes; en
Janvier je ne serai sûrement pas libre, ni
en février jusqu'au 20 février.